



**Advent und Weihnachten auf
den Spuren des weltbekannten
Weihnachtsliedes**

Programm 2011



Wagrain-Kleinarl – wo die Weihnachtszeit noch ursprünglichen Charme hat. „Stille Nacht, heilige Nacht“ – ein Lied, das Wagrain mit der Welt verbindet. Die Friedensbotschaften des Textichters Joseph Mohr im Herzen, steht das Kulturprojekt „Stille Nacht Wagrain“ für Tradition und Weltoffenheit zugleich. Gemeinsam mit Gastländern feiert die Region Wagrain-Kleinarl die Weihnachtszeit mit typischen Brauchtums- und Kulturveranstaltungen.

Tourismusverband Wagrain-Kleinarl
www.wagrain.info
www.kleinarl.info

Info-Telefon Wagrain: +43 (0) 64 13 / 84 48
Info-Telefon Kleinarl: +43 (0) 64 18 / 206

WAGRAIN-KLEINARL – WO DIE WEIHNACHTSZEIT NOCH IHREN URSPRÜNGLICHEN CHARME HAT.

Seit 2011 bündeln die Nachbarorte Wagrain und Kleinarl ihre Stärken – auch in der Weihnachtszeit. Für Urlauber und Einheimische entsteht so ein facettenreiches Adventprogramm. Tradition und Brauchtum sind wichtige Bestandteile aller Veranstaltungen in Wagrain-Kleinarl. Gäste haben die einzigartige Gelegenheit, alte Bräuche kennenzulernen und daran teil zu haben.

STILLE NACHT WAGRAIN

Besinnlich und stimmungsvoll, so präsentiert sich die Weihnachtszeit in Wagrain. Die Heimat des Textdichters von „Stille Nacht, heilige Nacht“ Joseph Mohr verbindet die Pflege regionaler Bräuche mit kulturellem Austausch: Die „Stille Nacht Wagrain“ Veranstaltungen werden mit künstlerischen und kulinarischen Beiträgen aus Gastländern ergänzt. In diesem Jahr sind dies Armenien, Deutschland (Region Erzgebirge/Stollberg) und Ungarn.

KLEINARLER ADVENTZAUBER

Ein ganz besonderer Nikolausbrauch, ein romantischer Adventmarkt und das gemeinsame Feiern der kirchlichen Festtage: Kleinarl feiert die Weihnachtszeit mit typischen religiösen und weltlichen Bräuchen. Riten, die wie selbstverständlich zum Leben in Kleinarl gehören – und Gästen damit einen tiefen Einblick in die Seele der Ferienregion erlauben.



ADVENT- UND WEIHNACHTSPROGRAMM IN WAGRAIN-KLEINARL

Samstag, 3. Dezember 2011 ab 16.00 Uhr - Adventmarkt

Heute kommt der Nikolaus zum Adventmarkt am Marktplatz – die Pferdekutsche voll Aufmerksamkeiten für die wartenden Kinder. Erwachsene erfreuen sich an den Köstlichkeiten aus den Bauernküchen, hausgemachtem Punsch und Geschenkideen von heimischen Handwerkern. Kinder können ihre Kekse in der Kinderbackstube selbst backen.

Ort: Marktplatz Wagrain

Montag, 5. Dezember 2011

ab 16.00 Uhr - Nikolaus Tag

Kleinarl pflegt am Nikolaus Tag eine ganz besondere Tradition. Der heilige Nikolaus und seine dunklen Gesellen, die Krampusse, besuchen alle Familien im Dorf. Das geduldige Warten weiß der Nikolaus zu belohnen – ganz bestimmt!



Ort: gesamtes Dorfgebiet Kleinarl

Donnerstag, 8. Dezember 2011

18.00 Uhr - Gang durch den Advent

Gemeinsame Fackelwanderung mit Gebeten bis zum Jägersee. Hier erleben Sie Adventzauber, fernab der Hektik, welche den 8. Dezember in großen Städten prägt: Traditionelles Brauchtum wird in Kleinarl lebendig gehalten – dank dem Engagement vieler ehrenamtlicher Helfer.

Circa 18.30 Uhr: Andacht beim Jägersee-Marterl mit musikalischer Umrahmung. Anschließend gemütlicher Ausklang und Beisammensein im Gasthof Jägersee.

Ort: Kleinarl, Treffpunkt: 18.00 Uhr, Öbristbrücke

Donnerstag, 8. Dezember 2011

ab 18.00 Uhr - „Burglichter“

Fackelwanderung zum Wagrainener Burghügel, mit passender musikalischer Umrahmung. Im Schein der Burglichter kosten Sie leckere Weihnachtsbäckerei, hausgemachten Glühwein oder Wunschpunsch. Der Laternentanz des Kindergartens sowie der Lichtertanz der Hauptschule Wagrain sorgen für stimmungsvolle Unterhaltung.

Ort: Burghügel Wagrain

Treffpunkt Fackelwanderung:

17.45 Uhr am Marktplatz Wagrain



Freitag, 9. Dezember 2011

20.00 Uhr - Adventkonzert der Kulturen mit anschließendem Naschmarkt

Adventkonzert mit dem Kirchenchor Wagrain sowie dem Volkschor Stollberg (Deutschland) und Musikensembles der weiteren diesjährigen Gastländer Armenien und Ungarn. Beim Naschmarkt am Kirchboden treffen anschließend Weihnachtsleckereien aus den Gastländern auf regionale Köstlichkeiten aus Wagrain.



Samstag, 10. Dezember 2011

14.00-18.00 Uhr - Christkindl-Postamt

Nicht nur Philatelisten nützen die Chance, ihre Weihnachtspost mit der „Stille Nacht Wagrain“ Sonderbriefmarke zu versenden. Wenn das Waggerl-Museum an diesem Tag zum Sonderpostamt wird, kehrt ganz Wagrain ein. Die ideale Gelegenheit, um der Dauerausstellung „Joseph Mohr – der Vikar von Wagrain“ einen Besuch abzustatten (siehe Seite 14).

Ort: Waggerl-Museum Wagrain

16.00 Uhr - Advent der Kulturen

Ganz im Sinne von „Stille Nacht Wagrain“ treffen beim Adventmarkt am Kirchboden Regionales, Köstliches und Handwerkliches aus Wagrain und den diesjährigen Gastländern aufeinander. Neben Armenien und Ungarn steht die deutsche Region Erzgebirge im Fokus: Klöpplerinnen, Schnitzer und Glasbläser zeigen ihr Handwerk, weihnachtliche Geschenkideen wie Räucherkerzen, Holzkunst, Keramik und Textilkunst werden angeboten.

Unbedingt probieren: Lebkuchen, Stollberger Stollen, Glühwein oder die feinen Plätzchen. Kinder können ihre Kekse in der Kinderbackstube selbst fabrizieren.

Ort: Kirchboden Wagrain

Sonntag, 11. Dezember 2011

08.30 Uhr - Adventmesse mit dem Stollberger Volkschor

Feierlicher Gottesdienst in der Pfarrkirche. Für musikalischen Genuss sorgt der Stollberger Volkschor aus dem deutschen Erzgebirge, der in diesem Advent in Wagrain zu Gast ist.

Ort: Pfarrkirche Wagrain (Kirchboden)

Sonntag, 11. Dezember 2011

11.30 Uhr - Adventlesung und Stub'n Musi am Griesenkareck

Hoch oben auf der Kogelalm sitzen Urlauber und Einheimische gemütlich beim Mittagessen zusammen und lauschen den besinnlichen Texten des Schriftstellers Karl Heinrich Waggerl (Lesung Herbert Gmeiner). Musikalische Untermalung bietet die Tennkogelmusi.

Ort: Kogelalm (Bergstation Flying Mozart)

Preise:

- Mittagessen, Berg- und Talfahrt, Rahmenprogramm: Euro €18,- pro Person
- Mittagessen, ohne Berg- und Talfahrt, Rahmenprogramm: Euro €10,- pro Person

Tickets sind beim TVB Wagrain-Kleinarl und am Veranstaltungstag an der Flying Mozart Kasse erhältlich.

Freitag, 16. Dezember 2011

15.00 Uhr - Besinnliche Adventwanderung

Von der Mittelstation Flying Mozart geht es in einer romantischen Winterwanderung zum Bauernhofmuseum.

Ort: Treffpunkt um 15.00 Uhr an der Mittelstation Flying Mozart

17.00 Uhr - Herbergsuche mit Weisenbläsern

Weihnachten, ganz ursprünglich: Die Herbergsuche, ein typischer Weihnachtsbrauch, wird direkt beim Bauernhofmuseum aufgeführt.

18.00 Uhr - Lesung

Stimmungsvolle Weihnachtstexte des Dichters Karl Heinrich Waggerl, gelesen von Herbert Gmeiner. Untermalt wird die Lesung vom Zither-Ensemble des Musikum Altenmarkt.

Preise Wanderung, Herbergsuche und Lesung:

- inkl. kleiner Verpflegung in der Edelweißalm, Bergfahrt mit der Bergbahn Flying Mozart oder Taxi, Talfahrt per Taxi: Euro 18,- pro Person
- kleine Verpflegung in der Edelweißalm, ohne Bergfahrt und Taxi: Euro 10,- pro Person

Tickets sind beim TVB Wagrain und am Veranstaltungstag an der Flying Mozart Kasse erhältlich.



Samstag, 17. Dezember 2011 ab 16.00 Uhr - Adventmarkt

„A Weihnacht, wie's früher war“ erleben Besucher des kleinen, aber feinen Wagrainer Adventmarkts. Ausschließlich Produkte und Aussteller aus der Region sorgen für einzigartiges Weihnachtsflair. In der Kinderbackstube werden gemeinsam köstliche Kekse gebacken und verziert – strahlende Kinderaugen garantiert.

Ort: Marktplatz

16.00 Uhr - Lesung

Die Salzburger Autorin und Trägerin des Salzburger Lyrikpreises, Gudrun Seidenauer, liest aus ihren Werken.

Ort: Saal der Raiffeisenbank Wagrain

Sonntag, 18. Dezember 2011

ab 16.00 Uhr - Kleinarler Adventzauber

Glühwein, Kinderpunsch und heiße Würstel halten beim Gang von Stand zu Stand schön warm. Programmpunkte wie die Weisenbläser sowie Kleinarls Kinder, die Weihnachtslieder und -texte vortragen, sorgen für den stimmungsvollen Rahmen. Am Adventmarkt gibt es Köstliches aus bäuerlicher Produktion, traditionelles Kunsthandwerk und Geschenke für den guten Zweck. Der Reinerlös aller Basteleien vom ClownDoctors Stand kommt dem gleichnamigen Verein zu Gute.

Ort: Ortskern Kleinarl (vor dem Musikpavillon)

Sonntag, 18. Dezember 2011

19.00 Uhr - Adventsingen

Der krönende Abschluss des Kleinarler Adventzaubers mit dem Kirchenchor Kleinarl, Hirtenkindern, Bläsern, Stubenmusi, Männergesangsduo und -trio. Einheimische und Urlauber erleben diese perfekte Einstimmung auf das Weihnachtsfest gemeinsam.

Ort: Pfarrkirche Kleinarl

Samstag, 24. Dezember 2011

Hirtenamt

Als Hirtenamt wird eine besonders feierliche Messe bezeichnet. Der perfekte Auftakt für ein friedvolles Weihnachtsfest.

Ort: Pfarrkirche Wagrain (Kirchboden), 08.30 Uhr

Ort: Pfarrkirche Kleinarl, 07.30 Uhr

22.15 Uhr - Turmblasen in Wagrain

Mit traditionellen Volksweisen und Weihnachtsliedern begrüßen die Wagrainner Turmbläser die Nacht Christi Geburt.

Ort: Pfarrkirche Wagrain (Kirchboden)

22.45 Uhr - Turmblasen in Kleinarl

Ort: Musikpavillon/Kleinarl



23.00 Uhr - Christmette

Gemeinsam die traditionelle Weihnachtsmesse erleben – im feierlichen Ambiente.

Ort: Pfarrkirche Wagrain (Kirchboden)

Ort: Pfarrkirche Kleinarl

Montag, 26. Dezember 2011

Feiertagsgottesdienst mit Kindersegnung

Ort: Pfarrkirche Wagrain (Kirchboden), 08.30 Uhr

Ort: Pfarrkirche Kleinarl, 10.00 Uhr

Montag, 26. Dezember 2011

17.00 Uhr - Joseph Mohr Gedächtnissingen

Joseph Mohr, dem Schöpfer der Textzeilen von „Stille Nacht“, wird mit dieser Veranstaltung gedacht. Musikgruppen und Chöre beeindrucken mit besinnlichen, aber auch beschwingten Arrangements.

Ort: Pfarrkirche Wagrain (Kirchboden)

Preise:

Vorverkauf: Euro 10,- / Abendkasse: Euro 12,-

Freier Eintritt für Kinder bis 10 Jahre. Tickets sind im TVB Wagrain-Kleinarl, in den Raiffeisenbanken Wagrain u. Kleinarl sowie in der Sparkasse Wagrain erhältlich.



Sofern nicht anders angegeben, genießen Sie alle Veranstaltungen der Ferienregion Wagrain-Kleinarl bei freiem Eintritt.

Für das Jahr 2012 sind bereits alle wichtigen Programmpunkte für „Stille Nacht Wagrain“ und den „Kleinarler Adventzauber“ fixiert. Besuchen Sie die Websites der Ferienorte oder wenden Sie sich an die Mitarbeiter des TVB Wagrain-Kleinarl für alle Details.

ADVENT-SKIPAUSCHALE WAGRAIN-KLEINARL

In Wagrain-Kleinarl verspricht Urlaub im Advent besonders besinnlich zu werden: Stimmungsvolle Programmpunkte ergänzen das Ferienangebot der Hotels und Tourismusbetriebe perfekt.

Die Inklusivleistungen der Advent-Skipauschale:

- 3 Übernachtungen (Donnerstag bis Sonntag) Frühstück oder Halbpension
- „Stille Nacht Wagrain“-Programm und Kleinarler Adventzauber
- 1 Glühwein oder Punsch pro Person am Adventmarkt Wagrain oder Kleinarl
- Zweitages-Skipass für Ski amadé
- Täglich freier Eintritt in die Wasserwelt Wagrain inkl. Sauna



Preise 1. bis 4. Dezember 2011

Doppelzimmer, Pension (mit Frühstück):
ab Euro 179,- pro Person

***Hotel (mit Halbpension):
ab Euro 269,- pro Person

****Hotel (mit Halbpension):
ab Euro 329,- pro Person

**Preise 8. bis 11. Dezember 2011
und von 15. bis 18. Dezember 2011**

Doppelzimmer, Pension (mit Frühstück):
ab Euro 189,- pro Person

***Hotel (mit Halbpension):
ab Euro 279,- pro Person

****Hotel (mit Halbpension):
ab Euro 339,- pro Person

INDIVIDUELLE ANGEBOTE

Angebote erstellt der Tourismusverband Wagrain-Kleinarl selbstverständlich auf Anfrage. Gerne steht das Team auch den Organisatoren von Busreisen, Weihnachtsfeiern oder Incentives beratend zur Seite:

Entdecken Sie im persönlichen Gespräch mit den Mitarbeitern des Tourismusverbandes Wagrain-Kleinarl die Fülle an reizvollen Möglichkeiten – auch bereits für 2012.



FIXPUNKTE DES ADVENT- UND WEIHNACHTS-PROGRAMMS IN WAGRAIN-KLEINARL

Die Wagrainener Wunschlinde - Ein magischer Anblick: Von erleuchteten Weidengeflechten erhellt, wird Wagrainers Dorflinde zum Ort, an dem große und kleine Wünsche an das Christkind ihren Platz finden. Deponiert im Wunschkristall oder virtuell auf www.wunschlinde.at, teilen Kinder, Gäste und Einheimische die Hoffnung auf deren Erfüllung.

„Stille Nacht Wagrain“ Kinderbackstube

Während die Erwachsenen am Samstag über den Wagrainer Adventmarkt bummeln, üben sich die Kleinen als fleißige Helferlein des Christkinds: In der Kinder-Keks-Backstube werden aus Teig wahre Kunstwerke geformt. Nach dem Backen werden die duftenden Kekse gemeinsam verziert, zum nach Hause nehmen verpackt – und natürlich darf auch das eine oder andere sofort gegessen werden. Schließlich erfordert das Warten auf Weihnachten schon Geduld genug!



„Joseph Mohr – der Vikar von Wagrain“

Auf den Spuren Joseph Mohrs im Karl Heinrich Waggerl Museum. Seit 2006 ist dem Textdichter des Liedes „Stille Nacht, heilige Nacht“ ein Raum im Museum gewidmet. Die Dauerausstellung beschäftigt sich insbesondere mit seinem Wirken als Pfarrvikar von Wagrain. Geöffnet an allen Adventsamstagen von 14.00 bis 18.00 Uhr.

Pferdeschlittenfahrten Kleinarl – Jägersee

Kleinarls Naturschönheit, der Jägersee, zeigt sich im Winter in ein Kleid aus Schnee und Eis gehüllt. Bei Pferdeschlittenfahrten herrscht Idylle pur: Die klirrende Kälte der Winternächte, das beruhigende Schnauben der Pferde, die mystischen Geschichten, die der Kutscher zu erzählen weiß. Aufwärmen bei der Rast in traditionellen Gasthäusern, ehe es, eingehüllt in kuschelige Decken, wieder zurück nach Kleinarl geht.

Gruppen bis ca. 45 Personen wenden sich an:
Griesbauer, Josef Gehwolf, Tel.: +43 (0) 64 13 / 8539
oder +43 (0) 664 / 596 61 62 – Preis auf Anfrage.

Die Pferdekutschenfahrten starten beim Restaurant Olympia in Kleinarl und führen Sie in das Landschaftsschutzgebiet Jägersee.

„Stille Nacht Wagrain“ Ausstellung

Einzigtiges aus Kinderhand: Die Schüler der Joseph-Mohr-Volksschule Wagrain und der Karl-Heinrich-Waggerl-Hauptschule Wagrain gestalten wunderbare Zeichnungen und kreative Arbeiten zum Thema „Stille Nacht“. Zu bewundern sind die „Werke“ an folgenden Plätzen:

- Raiffeisenbank Wagrain am Marktplatz
- an den Fenstern der Volksschule und Hauptschule Wagrain
- im neu erbauten Turnsaal am Kirchboden in Wagrain



Die „Stille Nacht Praline“

Exklusiv für „Stille Nacht Wagrain“ haben die Chocolatiers von Berger Feinste Confiserie etwas ganz Besonderes kreiert.

Mit handwerklichem Geschick und viel Liebe wurde eine Praline mit einem Kern aus feinstem Haselnuss-Nougat, umhüllt von zarter Vollmilchschokolade, hergestellt.

Verziert ist das edle Naschwerk mit einer Liedzeile aus „Stille Nacht, heilige Nacht“ – die süße Hommage an das abwechslungsreiche Advent- und Weihnachtsprogramm in Wagrain-Kleinarl.



Die „Stille Nacht Praline“ wird auf allen Adventmärkten in Wagrain verkauft. Ein köstliches Mitbringsel für die Lieben zu Hause.

ADVENTGRÜSSE AUS WAGRAIN-KLEINARL FÜR ZU HAUSE

Am Stille Nacht Adventmarkt in Wagrain wird nur selbst gemachter Punsch ausgeschenkt. Damit Sie den Geschmack des Wagrainers Advents auch zu Hause genießen können, gibt es hier das Rezept für eine der köstlichen Punschsorten.

Apfel-Amaretto Punsch für 2 Personen

- Boskopäpfel klein würfelig schneiden
- 1/2l Weißwein
- 1/4l Apfelsaft
- 4cl Amaretto
- Mark einer Vanilleschote
- Zimtrinde
- Zitronensaft
- Zucker nach Belieben

Alle Zutaten mischen und auf kleiner Flamme am Herd erhitzen – nicht kochen lassen.



Raiffeisenbank
Wagrain-Kleinarl



Kultur Land Salzburg

Volkskultur
Land Salzburg



WAGRAIN
KLEINARL

SALZBURG
feel the inspiration!
SalzburgerLand

Bergbahnen
WAGRAIN